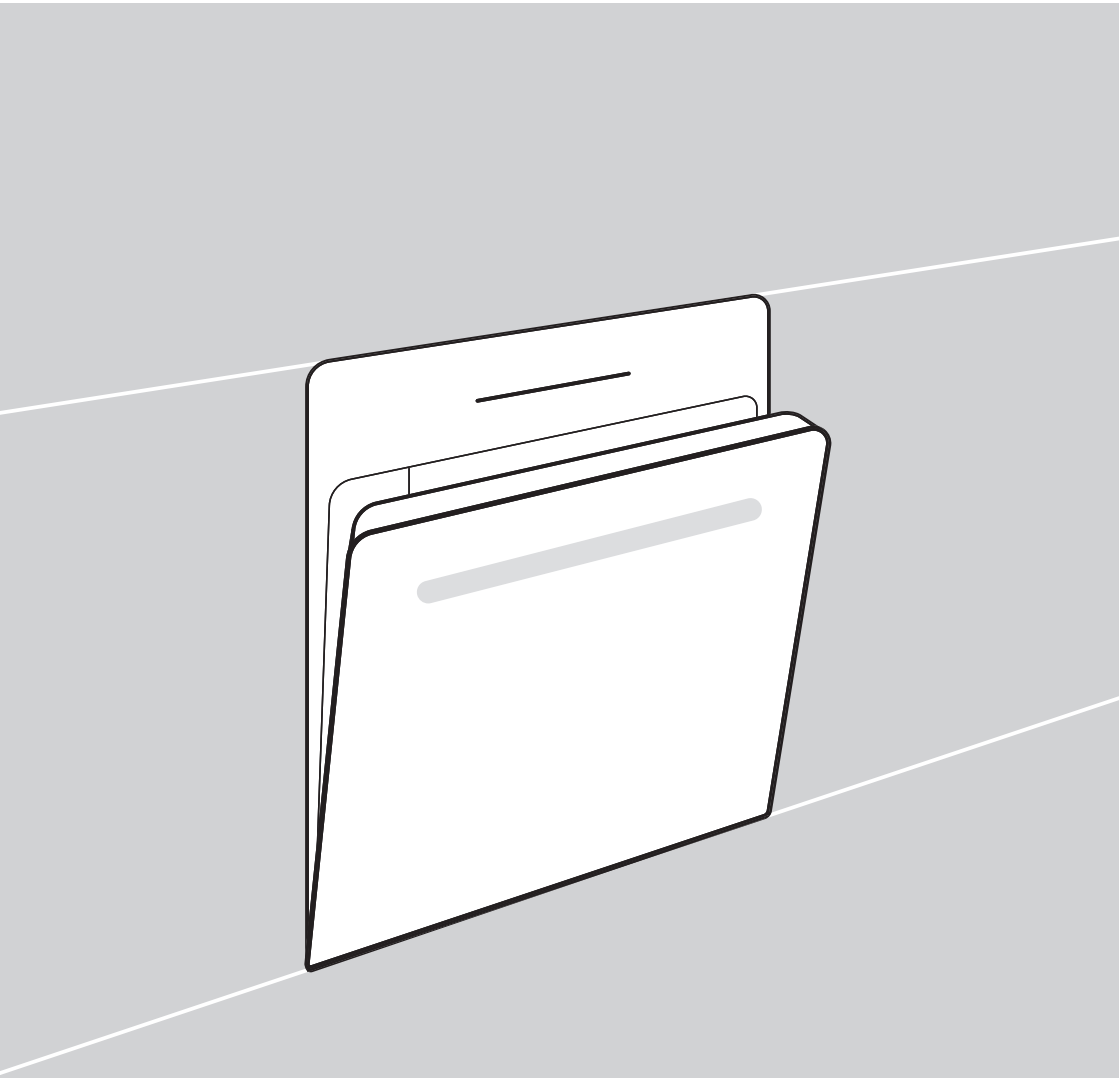
gorenje

CS CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

VESTAVNÉ TROUBY



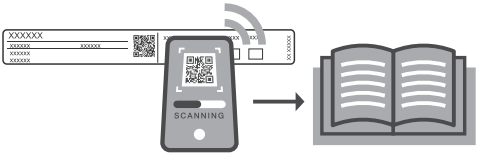
Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi našeho zařízení.

Tento manuál s podrobnými instrukcemi se poskytuje v zájmu usnadnění práce s tímto výrobkem. Instrukce Vám mají umožnit naučit se vše o Vašem novém zařízení tak rychle, jak je to jen možné.

Ujistěte se, že jste obdrželi nepoškozené zařízení. Pokud naleznete poškození způsobené převozem, prosím, zkontaktujte prodejce, od kterého jste zařízení koupili nebo místní sklad, ze kterého bylo zařízení dodáno. Telefonní kontakt naleznete na faktuře nebo dodacím listu.

Návod k instalaci a zapojení je přiložen na zvláštním listu.

Před zapojením zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití. Na jakoukoliv opravu nebo nároky ze záruky v důsledku nesprávného zapojení nebo použití zařízení se záruka vztahovat nebude.



Podrobnější pokyny a rady naleznete na: http://www.gorenje.com nebo naskenujte QR kód na výrobním štítku.

V návodu jsou používány následující symboly s těmito významy:

INFORMACE!
Informace, rady, tipy nebo doporučení

VAROVÁNÍ!
Pozor – obecné nebezpečí

Obsah

Bezpečnostní opatření **4**
Bezpečné a správné používání při automatickém pyrolytickém čištění. 5

Další důležitá bezpečnostní upozornění **6**

Popis spotřebiče **8**
Informační štítek – údaje o spotřebiči 8
Ovládací panel 9

Příslušenství spotřebiče **10**
Světla pro ovládání 10
Vodicí lišty 10
Spínač dvířek trouby 10
Chladicí ventilátor 11
Vybavení trouby a příslušenství 11

Před prvním použitím zařízení **13**

První zapnutí **13**

Volba nastavení **13**
PROFESIONÁLNÍ REŽIM (pro bake) 14
AUTOMATICKÝ REŽIM (auto bake) 19
VÝBĚR DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ (extra bake) 24
Zamykání tlačítek 24

Začátek pečení **25**

Konec fungování a vypnutí trouby. **25**

VÝBĚR OBECNÝCH NASTAVENÍ **26**

Připojení k internetu (Wi-Fi) **28**
Propojení spotřebiče s mobilním zařízením 28
Nastavení Wi-Fi modulu 28

Obecné rady k pečení **31**

Tabulka pečení **32**

Údržba a čištění **33**
Automatické čištění trouby - pyrolýza 34
Odstranění drátěných a fixních vytahovacích lišt. 35
Odstraňování a umisťování dvířek a skla dvířek 36
Výměna žárovky 37

Tabulka odstraňování poruch a chyb **38**
Speciální varování a hlášení závad 38

Likvidace **39**

Informace o shodě **39**

Test jídla **40**

Bezpečnostní opatření

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY- Důkladně si pročtěte návod a uschovejte ho pro pozdější použití.

Zařízení musí být napojeno na pevné připojení s možností odpojení. Pevné připojení je v souladu s předpisy upravujícími napájení.

Prostředky pro odpojení musí být integrovány v pevných rozvodech a v souladu s pravidly pro zapojování rozvodů.

Zařízení nesmí být instalováno za okrasnými dveřmi z důvodu předcházení přehřátí.

Je-li napájecí kabel poškozený, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním pracovníkem či podobně kvalifikovanou osobou, abyste zabránili nebezpečí (platí pouze pro zařízení vybavená napájecím kabelem).

Děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi a nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pod odpovídajícím dohledem, nebo pokud obdržely dostatečné pokyny o bezpečném používání spotřebiče a jsou-li poučeny o nebezpečích souvisejících s jeho nevhodným používáním. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát ani jej bez odpovídajícího dozoru čistit či na něm provádět údržbářské práce.

VAROVÁNÍ: Dostupné částí mohou být během používání horké. Malé děti by se měly držet stranou.

UPOZORNĚNÍ: Spotřebič a některé z jeho přístupných částí se během používání mohou výrazně zahřívat. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných těles. Děti mladší osmi let musejí být vždy pod dohledem.

Provoz zařízení nelze řídit pomocí externích časovačů nebo samostatným systémem dálkového ovládání.

Používejte výhradně teplotní sondu doporučenou pro používání v této troubě.

Pro čištění skla na dvířkách trouby nebo skla pokrývajícího varnou desku nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani ostré kovové drátěnky, jelikož jimi můžete poškodit povrch, čímž může dojít i k prasknutí skla.

Z důvodu rizika rány elektrickým proudem nečistěte parními ani vysokotlakými čističi.

VAROVÁNÍ: Z důvodu předcházení rizika elektrického úderu předtím, než budete vyměňovat žárovku, se přesvědčte, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě.

Nikdy na dno trouby nelijte vodu. Z důvodu teplotních rozdílů může dojít k poškození laku.

Bezpečné a správné používání při automatickém pyrolytickém čištění.
Před pyrolytickým čištěním musí být spotřebič řádně připraven (viz kapitola Automatické čištění trouby - pyrolýza).

Před začátkem čištění z vnitřku trouby odstraňte případné zbytky rozlitých tekutin a všechny pohyblivé části.

Během procesu automatického čištění se trouba výrazně zahřívá a je i z vnějšku velmi horká. Nebezpečí popálenin! Děti se nesmí zdržovat v blízkosti trouby.

Další důležitá bezpečnostní upozornění

Zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Nepoužívejte zařízení pro žádné jiné účely jako je vytápění místností, vysoušení domácích mazlíčků nebo jiných zvířat, papíru, textilií, bylin, atd., jelikož to může mít za následek zranění nebo nebezpečí vzniku požáru.

Zařízení musí být napojeno na pevné připojení s možností odpojení. Pevné připojení je v souladu s předpisy upravujícími napájení.

Doporučujeme, aby spotřebič přenášely a instalovaly nejméně dvě osoby (hmotnost spotřebiče).

Nezvedejte spotřebič taháním za držadlo dvířek.

Panty dvířek se mohou při příliš velkém zatížení poškodit. Nestoupejte ani nesedejte si na otevřená dvířka trouby ani se o ně neopírejte. Nepokládejte na dvířka trouby těžké předměty.

Pokud se napájecí kabely dalších spotřebičů, které jsou umístěny v blízkosti tohoto spotřebiče, zamotají do dvířek trouby, mohou se poškodit, což může způsobit zkrat. Postarejte se proto o to, aby byly napájecí kabely dalších spotřebičů vedeny v bezpečné vzdálenosti.

Zabezpečte, aby ventily nikdy nebyly zakryty nebo zablokovány jakýmkoliv způsobem.

Neobkládejte troubu alobalem a na dno spotřebiče nevkládejte pekáče či jiné nádoby. Výše zmíněný krok snižuje cirkulaci vzduchu v troubě, brzdí a zpomaluje pečení a ničí lak.

Radíme vám, abyste během pečení neotvírali dvířka trouby, jelikož to zvyšuje spotřebu elektrické energie a zvyšuje to hromadění kondenzátu.

Po dopečení a během pečení buďte při otvírání dvířek trouby opatrní, existuje totiž riziko opaření.

Abyste zabránili hromadění vodního kamene, nechte po pečení či na konci používání trouby její dvířka otevřená, aby se vnitřek trouby ochladil na pokojovou teplotu.

Troubu čistěte, až když je zcela vychladlá.

Drobné rozdíly v barevných odstínech jednotlivých spotřebičů či jejich součástí v rámci stejné designové řady mohou být způsobeny různými faktory, jako jsou například různé úhly, pod nimiž se na spotřebič díváte, různé barvy pozadí, okolních materiálů a osvětlení prostor.

Pokud je spotřebič poškozen, nepoužívejte jej. Odpojte jej od elektrické sítě a zavolejte autorizovaný servis.

Bezpečný provoz trouby není ovlivněn přítomností lišt.

Do trouby neukládejte věci, které by mohly při zapnutí trouby způsobit nebezpečí.

Odchylka v zobrazení denního času na displeji nemá vliv na funkčnost spotřebiče a může být způsobena kolísáním frekvence elektrické sítě.

Před aktivací automatického čištění si důkladně přečtěte a dodržujte pokyny v kapitole Čištění a údržba, která popisuje správné a bezpečné používání této funkce.

Během spuštěného automatického čištění nepokládejte nic na dno trouby.

Nebezpečí požáru! Při automatickém čištění trouba dosahuje velmi vysokých teplot, což vede k tomu, že zbytky jídla ve spotřebiči shoří. Před každým použitím proto odstraňte viditelné nečistoty z vnitřku trouby i z příslušenství. Během funkce čištění se může uvolňovat kouř, z trouby také mohou vycházet dráždivé výpary a plyny. Proto během spuštění tohoto procesu zajistěte důkladné odvětrávání prostoru. Malá zvířata, resp. domácí mazlíčci mohou být na případné výpary velmi citliví. Doporučujeme, abyste je během spuštění této funkce z prostoru odnesli a po konci čištění prostor důkladně vyvětrali.

Během funkce čištění neotvírejte dvířka trouby.

Pozor, aby se do otvoru pro zamykání lišty dvířek nedostalo cizí tělísko, které by znemožnilo automatické zamykání dvířek během procesu čištění trouby.

Během procesu automatického čištění se nedotýkejte kovových povrchů ani částí spotřebiče!

Pokud během automatického čištění dojde k výpadku elektrické energie, program se po dvou minutách vypne, ale dvířka zůstanou uzamčená. Dvířka se znovu odemknou, když spotřebič zaznamená, že teplota uprostřed prostoru trouby klesla pod 150 °C.

Po automatickém čištění může vnitřek prostoru trouby a příslušenství trouby změnit barvu a ztratit lesk. To nemá vliv na jeho funkčnost.

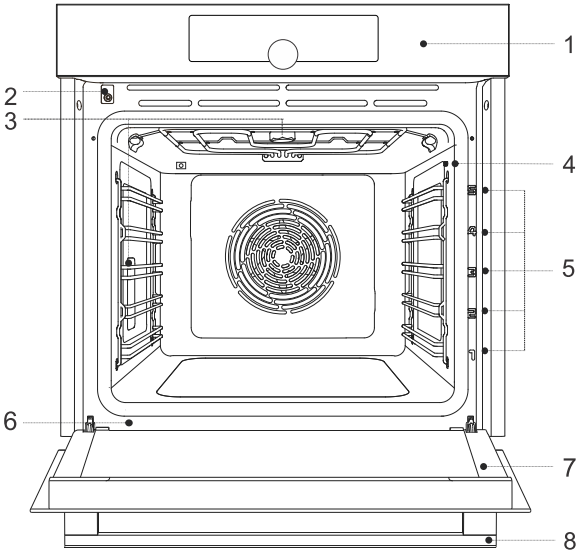
Pozor – horký povrch během pyrolytického čištění.

VAROVÁNÍ!
Před zapojením zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití. Na jakoukoliv opravu nebo nároky ze záruky v důsledku nesprávného zapojení nebo použití zařízení se záruka vztahovat nebude.

Popis spotřebiče

INFORMACE!
Funkce a vybavení spotřebiče se liší v závislosti na modelu.

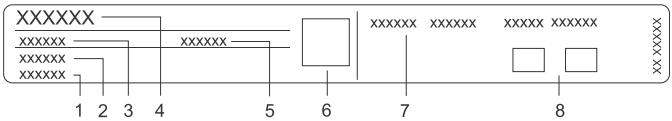
V základu je váš spotřebič vybaven drátěnými vodicími lištami, mělkým plechem a drátěným roštem.

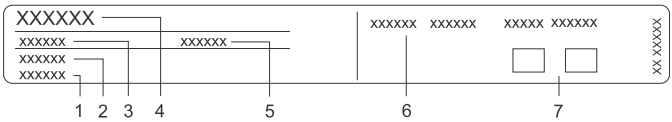


1. ovládací jednotka
2. zamykání dvířek pomocí spínače.
3. osvětlení
4. otvor pro teplotní sondu
5. Lišty – úrovně vaření
6. informační štítek
7. dvířka trouby
8. držadlo dvířek

Informační štítek – údaje o spotřebiči

Informační štítek se základními údaji o spotřebiči je umístěn na okraji trouby.

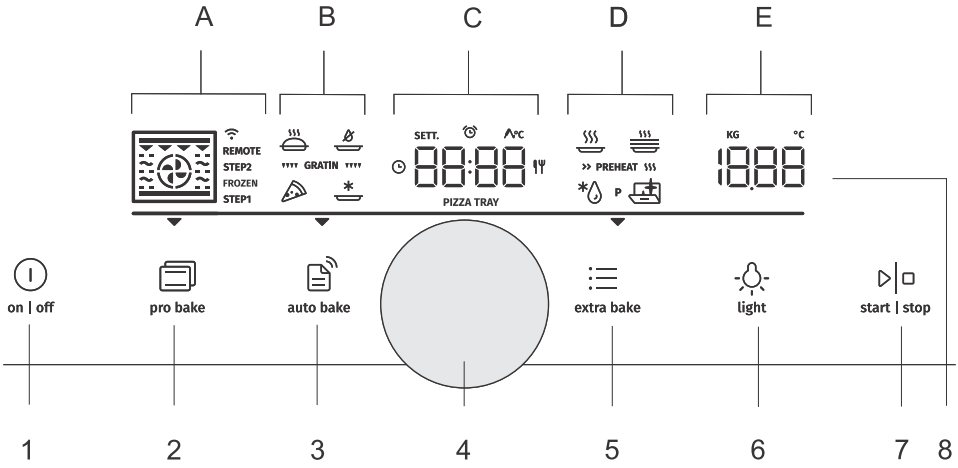




1. Výrobní číslo
2. Model
3. Typ
4. Obchodní známka
5. Kód
6. QR kód (záleží na modelu)
7. Technické údaje
8. Symbol shody

Ovládací panel

(V závislosti na modelu)



1. Tlačítko on | off
2. Tlačítko pro profesionální režim pečení (pro bake)
3. Tlačítko pro nastavení automatického pečení (auto bake)
4. Ovladač pro výběr nastavení a jejich potvrzení
   - otočením ovladače: vyberte nastavení
   - stlačením ovladače: potvrďte nastavení
5. Tlačítko pro výběr doplňkových funkcí (extra bake) a všeobecných nastavení zařízení
6. tlačítko na zapnutí a vypnutí světla v troubě (light)
7. Tlačítko start I stop na zapnutí, pozastavení a potvrzení nastavení
8. displej:
   A. provozní režimy, krokový program (STEP), připojení (WIFI, REMOTE)
   B. speciální režimy pečení, automatické programy, gratinování
   C. hodiny, funkce časovače, teplotní sonda, čas pečení
   D. speciální programy, předehřívání
   E. teplota, hmotnost

INFORMACE!

Tlačítka budou reagovat lépe, pokud se jich dotknete co největší plochou prstu. Při každém stlačení tlačítka se ozve zvukový signál (pokud je funkce k dispozici).

Příslušenství spotřebiče

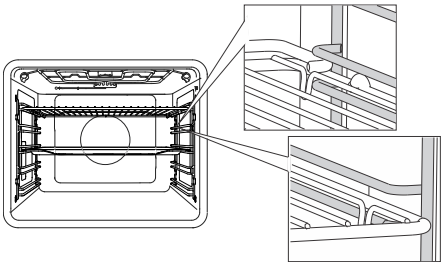
Světla pro ovládání

Osvětlení trouby: se zapne, když otevřete nebo zavřete dvířka trouby, když je pečení zapnuté nebo vypnuté nebo když se dotknete příslušného tlačítka na ovládací jednotce.

Vodicí lišty

- Vodicí lišty umožňují přípravu pokrmů na 5 úrovních.
- Úrovně pro vkládání příslušenství se počítají odzdola nahoru.
- Vodicí lišty 4 a 5 jsou určeny pro pečení pod grilem.
- Příslušenství musí být při vkládání do spotřebiče správně otočeno.

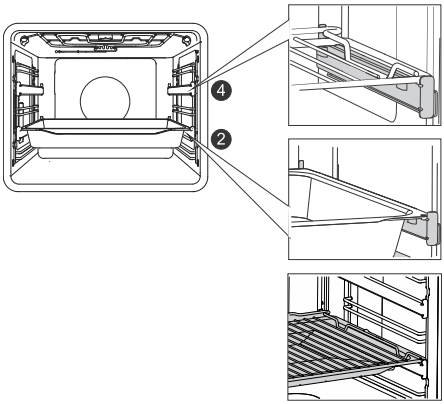
Drátěné vodicí lišty



U drátěných vodicích lišt vždy vložte drátěný rošt a plechy do vodicí drážky.

Fixní teleskopické lišty.

(V závislosti na modelu)



Teleskopickými lištami je vybavena 2. a 4. úroveň.

U fixních teleskopických lišt příslušenství položte na vodicí lištu. Na stejnou vodicí lištu můžete položit i rošt spolu se záchytným plechem (mělký nebo univerzální hluboký plech).

Spínač dvířek trouby

(V závislosti na modelu)

Pokud se během fungování trouby dvířka otevřou, spínač vypne zapnutá topná tělesa a ventilaci v prostoru trouby. Když se dvířka zavřou, spínač znovu spustí chod spotřebiče.

VAROVÁNÍ!
Je zakázáno používat troubu s otevřenými dveřmi a zapnutým spínačem dveří. V takovém případě trouba ohlásí chybu a bude se muset resetovat.

Chladicí ventilátor

Do spotřebiče je zabudován chladicí ventilátor, který chladí kryt, dvířka a ovládací jednotku spotřebiče. Po vypnutí trouby bude chladicí ventilátor ještě nějakou dobu spuštěný, aby troubu ochladil.

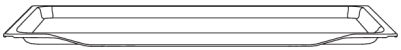
Vybavení trouby a příslušenství

(V závislosti na modelu)

VAROVÁNÍ!
Z trouby odstraňte veškeré vybavení, včetně teleskopických lišt. Čištění příslušenství (univerzálního hlubokého a mělkého plechu) pomocí pyrolýzy je možné pouze v případě, že je trouba vybavena dodatečnými drátěnými vodícími lištami (viz kapitola Čištění přiloženého vybavení pyrolýzou).

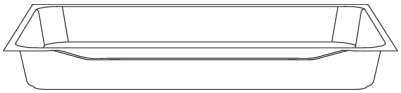
DRÁTĚNÝ ROŠT se používá pro funkci grilování nebo na něj lze položit nádobu či pekáček s pokrmem.

INFORMACE!
Drátěný rošt má bezpečnostní západku, proto jej při vytahování vepředu vždy nadzvedněte.



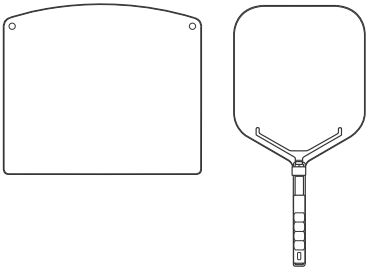
MĚLKÝ PLECH se používá pro ploché a drobné pokrmy. Používá se též jako nádoba pro zachycování mastnoty.

VAROVÁNÍ!
Mělký plech se může při zahřívání v troubě deformovat. Když se ochladí, vrátí se do původního stavu. Deformace na jeho použití nemá vliv.



UNIVERZÁLNÍ HLUBOKÝ PLECH se používá pro pečení zeleniny a tekutého těsta. Používá se též jako nádoba pro zachycování mastnoty.

INFORMACE!
Univerzální hluboký plech nesmí být během pečení nikdy zasunutý v první liště.



PLECH NA PEČENÍ PIZZY- hliník s non-stick (nepřilnavou) povrchovou úpravou umožňuje rychlé zahřátí plechu a krátkou dobu pečení, aniž by se na něj přilepily kousky jídla. Plech na pečení pizzy je oboustranně použitelný.

LOPATKA NA PIZZU je určena pro snadné překládání připravené pizzy na vyhřátý plech a také k vybírání pizzy z trouby po jejím upečení.

VAROVÁNÍ!
Plech na pečení pizzy je určen pouze k pečení pizzy.
Na plech na pečení pizzy nesmíte odkládat žádné nádobí.
Nikdy nevkládejte studený plech na pečení pizzy do horké trouby!
Nikdy nevystavujte horký pečící plech studené vodě.

VAROVÁNÍ!
Lopatka na pizzu se používá pouze pro ukládání a vyjímání pizzy z plechu.
Před pečením nezapomeňte vyjmout lopatku na pizzu z trouby.

VAROVÁNÍ!
Plech na pečení pizzy a lopatku nelze mýt v myčce na nádobí.

VAROVÁNÍ!
Spotřebič a některé jeho přístupné části se během pečení zahřívají.

Před prvním použitím zařízení

- Odstraňte z trouby její příslušenství a zbytky obalů (karton, polystyren).
- Příslušenství a vnitřek trouby otřete vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné hadříky a abrazivní čistidla.
- Prázdnou troubu zahřívejte zhruba jednu hodinu v programu horního a spodního ohřevu na teplotu 250 °C. Začne se uvolňovat výrazný pach »novoty«, proto během toho důkladně vyvětrejte prostory.

První zapnutí

Po prvním zapojení spotřebiče k elektrické síti či po delším výpadku napájení elektrickou energií na displeji začne blikat 12:00.

Nejdřív vyberte a potvrďte níže uvedená základní nastavení.

INFORMACE!
Nastavení měníte otáčením OVLADAČE. Požadované nastavení můžete potvrdit stlačením OVLADAČE nebo dotekem tlačítka **start | stop**.

1. NASTAVENÍ HODIN
Nastavte čas. Nejdříve nastavte a potvrďte minuty, potom nastavte a potvrďte ještě hodinu.

INFORMACE!
Informace o tom, jak změnit nastavení hodin najdete v kapitole Doplňkové funkce.

2. HLASITOST PÍPÁNÍ
Hlasitost je z výroby nastavena na střední úroveň. Na displeji se zobrazí nápis **VoL** aktuálně nastavená hodnota hlasitosti pípání. Hlasitost můžete zvýšit nebo snížit otáčením OVLADAČE.

3. OSVĚTLENÍ DISPLEJE
Jas je z výroby nastaven na střední úroveň. Na displeji se zobrazí nápis **brht** a aktuálně nastavená hodnota intenzity osvětlení. Intenzitu osvětlení můžete zvýšit nebo snížit otáčením OVLADAČE.

Po potvrzení zvolených nastavení se na displeji zobrazí aktuální čas. Spotřebič je v pohotovostním stavu.

Volba nastavení

Rozhraní umožňuje výběr z vícero režimů:

- Profesionální režim (pro bake)
- Automatický režim (auto bake)
- Doplňkové funkce (extra bake)
- Krokový program (STEP) v profesionálním režimu (pro bake)
- Automatické programy v automatickém režimu (auto bake)

INFORMACE!

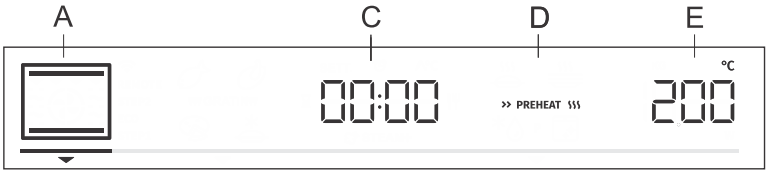
- Otáčením OVLADAČE můžete přepínat různá nastavení.
- Nejprve potvrďte zvolené nastavení stisknutím tlačítka OVLADAČ a poté jej změňte.
- Každé nastavení můžete potvrdit stlačením OVLADAČE.
- Čárka a šipka označují umístění parametru, který chcete nastavit.
- Stlačením tlačítka **start | stop** spustíte program.
- Ovládání tlačítka **on | off**:
  - krátký dotek: zapne nebo vypne troubu, přeruší pečení nebo funkci.
  - dlouhý dotek: trouba přejde do stavu snížené spotřeby energie.
  Žádné tlačítko nebo OVLADAČ není aktivní, kromě tlačítka **on | off** a připojení k síti Wi-Fi. Chcete-li troubu zapnout, dlouze se dotkněte tohoto tlačítka.

pro bake

PROFESIONÁLNÍ REŽIM (pro bake)

Tato funkce umožňuje nastavit jakékoli parametry pečení - režim pečení, teplotu, předehřívání a čas pečení.

Dotkněte se tlačítka **pro bake** a nastavte:



A provozní režim
C trvání programu
D předehřívání
E teplota

Kromě toho můžete nastavit:
- funkce časovače (viz kapitolu Funkce časovače)
- krokový režim pečení (STEP) (viz kapitolu Krokový program)
- gratinování (GRATIN) (viz kapitolu Začátek provozu)

Hrychlé předehřátí

Funkci předehřívání použijte, pokud chcete troubu zahřát na požadovanou teplotu co nejdřív.
Pokud chcete zvolit předehřívání, otočte OVLADAČE na nastavení PREHEAT (viz obrázek, písmeno D). Potvrďte výběr. Otočením OVLADAČE vyberte osvětlený nápis a potvrďte ho. Od té chvíle je funkce aktivní.
Po dosažení nastavené teploty se proces předehřívání zastaví a zazní zvukový signál. Na displeji se zobrazí **door**. Otevřete dvířka a vložte jídlo. Program pak automaticky pokračuje v procesu pečení s vybranými nastaveními.

INFORMACE!
Když je nastavená funkce rychlé předehřívání, funkci odloženého startu nelze použít.

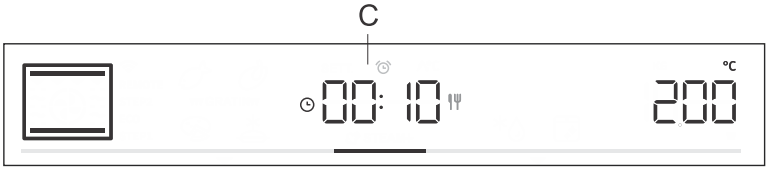
VÝBĚR SYSTÉMU

Symbol	Použití
	HORKÝ VZDUCH Horký vzduch umožňuje větší proudění horkého vzduchu kolem připravovaného jídla. Tímto způsobem se víc vysuší jeho povrch a vytvoří se tlustší kůrka. Používá se na pečení masa, pečiva a zeleniny a na sušení potravin na jedné nebo vícero úrovních současně.
	SPODNÍ OHŘEV S HORKÝM VZDUCHEM Optimální pro pečení koláčů s větším obsahem vody. Pro pečení na jedné úrovni, když vyžadujete co nejrychleji upečené a co nejkřupavější pokrmy.
	INTENZIVNÍ PEČENÍ Tento způsob pečení dodává jídlu křupavou kůrku bez přidání tuku. Je to zdravá verze přípravy "fast food", s nižším obsahem kalorií. Vhodné je pro malé kusy masa, ryb, zeleniny a dopředu připravené mražené výrobky (hranolky, kuřecí medailonky).
	GRIL S HORKÝM VZDUCHEM Horký vzduch umožňuje větší proudění horkého vzduchu kolem připravovaného jídla. Díky čemuž se povrch jídla víc vysuší a v kombinaci s topným tělesem grilu získá intenzivnější barvu. Používá se pro rychlejší pečení masa a zeleniny.
	TURBO PEČENÍ Tento režim používejte tehdy, když chcete, aby bylo jídlo rovnoměrně křupavé ze všech stran. Funkce je vhodná také jako první krok vícekrokového pečení masa, protože umožňuje rychlé zhnědnutí povrchu v počáteční fázi a pomalé pečení ve druhé fázi. Maso bude šťavnaté a kůrka pěkně hnědá.
	VELKÝ GRIL Tento režim používejte na pečení plochých kusů ve velkém množství (např. toastu, obložených chlebíčků, klobás na grilování, řízků, ryb, špízů a pod.), dále na gratinování a dosažení křupavé kůrky. Celý povrch pod topným tělesem umístěným na stropě trouby je rovnoměrně vyhřívaný. Maximální povolená teplota je: 240 °C.
	HORNÍ A SPODNÍ OHŘEV Tento režim používejte na běžné pečení na jedné úrovni, dále na přípravu suflé a pečení při nízkých teplotách (pomalé pečení).
	JEMNÉ PEČENÍ Tento jemný režim se používá na řízené pomalé pečení jemných pokrmů (měkké kousky masa), dále na pečení koláčů s křupavým spodkem..
	HORNÍ A SPODNÍ OHŘEV S VENTILÁTOREM Používá se na rovnoměrné pečení jídla v troubě, na jedné výškové úrovni a dále na přípravu suflé.
	VELKÝ GRIL S VENTILÁTOREM Používá se na pečení drůbeže a větších kusů masa na grilu.
	VELKÝ GRIL A SPODNÍ OHŘEV Tento režim používejte na rychlejší pečení pokrmů na jedné úrovni a na pečení koláčů s křupavým povrchem.
	GRIL SE SPODNÍM OHŘEVEM A VENTILÁTOREM Tento režim je vhodný pro optimální přípravu pekařských výrobků z kynutého těsta, všech druhů chleba a na zavařování.

Proces pečení spustíte zmáčknutím tlačítka **start | stop** . Na displeji se zobrazí zvolená nastavení.

ČASOVÉ FUNKCE

Otočením OVLADAČE vyberte nastavení funkce časovače.



Symbol	Popis	Použití
	Doba pečení	V tomto režimu určíte, jak dlouho trouba pojede.
	Alarm	Minutku lze použít nezávisle na provozu trouby. Po uplynutí nastaveného času se spotřebič nezapne nebo se automaticky vypne.
	Odložený start	Tento mód použijte, pokud chcete, aby se jídlo v troubě začalo péct s určitým časovým posunem. Zadejte trvání a požadovaný čas konce pečení. Spotřebič se automaticky spustí a skončí v požadovaný čas.

Nastavení doby pečení

V tomto režimu určíte, jak dlouho trouba pojede.
Na displeji se zobrazí symbol pro dobu trvání fungování. Požadovanou dobu pečení nastavíte otočením OVLADAČE. Nastavení potvrdíte stlačením OVLADAČE.

Pokud chcete spustit proces pečení, dotkněte se tlačítka **start | stop**.

Nastavení minutky

Minutku lze použít nezávisle na provozu trouby. Nejdelší doba, kterou lze nastavit je 24 hodin. Poslední minutu před vypršením nastaveného času se bude zbývající čas zobrazovat v sekundách.
Otáčením OVLADAČE zvolte symbol a výběr potvrďte. Otočte ovladačem a nastavte dobu trvání minutky. Nastavení potvrdíte stlačením OVLADAČE.

Nastavení odloženého startu

INFORMACE!
Když je nastavena funkce předehřívání, funkci odloženého startu nelze použít.

Tento mód použijte, pokud chcete, aby se jídlo v troubě začalo péct s určitým časovým posunem. Vložte do trouby jídlo, které chcete upéct, zvolte program a teplotu. Poté nastavte délku trvání programu a čas, kdy chcete, aby byl pokrm hotový.

Příklad:

Aktuální čas: 12.00
Doba pečení: 2 hodiny
Konec pečení: o 18.00

Na displeji se zobrazí symbol ⏲ pro dobu trvání fungování. Zvolte nastavení a potvrďte jej stisknutím OVLADAČE (v našem případě je to 2:00). Nyní ještě jednou stiskněte OVLADAČ a otočením zvolte symbol 🍴 . Potvrďte a vyberte čas, kdy chcete, aby byl pokrm připravený (v našem případě to je 18:00). Na displeji se zobrazí čas, kdy pečení skončí(18.00). Nastavení potvrdíte stlačením OVLADAČE.

Pokud chcete spustit proces pečení, dotkněte se tlačítka **start | stop**.

Během čekání na spuštění procesu pečení, trouba přejde do částečného stand-by režimu (jas displeje se ztlumí). Zvolené nastavení se zapne automaticky (v našem případě v 16:00). Po uplynutí nastaveného času se trouba vypne (v našem případě v 18:00).

INFORMACE!
Na displeji se střídavě zobrazuje konečný čas pečení a aktuální čas (hodiny).

Po uplynutí nastaveného času trouba automaticky přestane pracovat. Na displeji se zobrazí nápis **End**. Ozve se zvukový signál, který můžete vypnout stisknutím kteréhokoli tlačítka, nebo se po jedné minutě vypne sám.

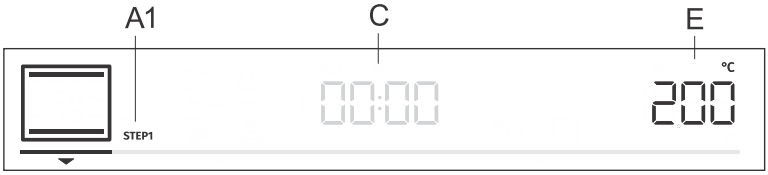
VAROVÁNÍ!
Funkce není vhodná pro potraviny, které vyžadují rychlé předehřátí trouby.

Potraviny, které se rychle kazí by neměli zůstávat v troubě příliš dlouho. Před použitím tohoto režimu se ujistěte, že na hodinách trouby je nastavený přesný čas.

INFORMACE!
Zvolenou funkci časovače můžete resetovat na 00.00 dlouhým stlačením OVLADAČE.

Krokový program

Tato funkce umožňuje nastavit pečení do dvou kroků (do jednoho procesu pečení spojíte dva po sobě následující kroky pečení).



A1 první krok pečení STEP1, (STEP2)
C délka programu / konec pečení (viz kapitolu Funkce časovače)
E teplota

Krok: STEP1
V režimu **pro bake** nastavte režim pečení a teplotu. Můžete také vybrat rychlé předehřívání. Můžete také vybrat rychlé předehřívání. Výběr můžete potvrdit zmáčknutím OVLADAČE.

INFORMACE!
V kroku STEP1 můžete nastavit pozdější zapnutí, v tom případě však není možné zvolit rychlé předehřívání.

Krok: STEP2
Dlouhým stisknutím tlačítka **pro bake** se na displeji zobrazí STEP2 (druhý krok přípravy jídel, první krok jste už nastavili). Nastavte režim pečení, teplotu a délku pečení. Výběr můžete potvrdit zmáčknutím OVLADAČE.

INFORMACE!
Parní režimy nelze nastavit v kroku STEP2.

V případě potřeby je možné ještě před spuštěním krok STEP1 nebo STEP2 ještě změnit.
Stiskněte tlačítko **pro bake** a zvolte krok STEP1. Nyní můžete nastavení změnit. Totéž můžete provést i u kroku STEP2.
Pokud chcete režim kroků odstranit, podržte tlačítko **pro bake**.

Pokud chcete spustit proces pečení, dotkněte se tlačítka **start | stop**. Trouba nejdřív začne pracovat s nastaveními podle kroku STEP1. Když trouba dopeče, resp. po skončení kroku STEP1, se aktivuje ještě krok STEP2.

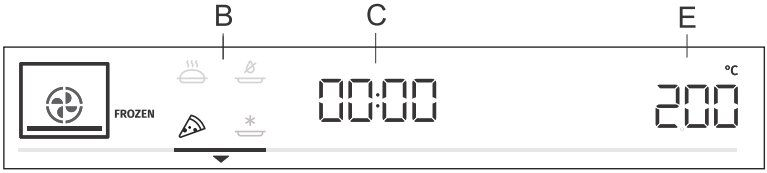
auto bake

AUTOMATICKÝ REŽIM (auto bake)

V tomto režimu si můžete vybrat mezi speciálními režimy pečení nebo automatickými programy (přednastavené programy pro vybraná jídla).

Speciální režimy pečení

Dotkněte se tlačítka **auto bake** a nastavte:



B speciální provozní režim
C doba programu (viz kapitolu Funkce časovače)
E teplota

Otočte OVLADAČEM a vyberte nastavení. Zobrazí se přednastavené hodnoty. Teplotu a dobu programu můžete změnit.

Symbol	Použití
	PEČENÍ MRAŽENÝCH POTRAVIN [1] Tento režim umožňuje upéct mražené jídlo za kratší dobu a bez nutného předehřívání. Optimální je pro dopředu připravené mražené výrobky (pekařské výrobky, croissanty, lasagne, hranolky, kuřecí medailónky), maso a zeleninu.
	PROGRAM PRO PŘÍPRAVU ČERSTVÉ PIZZE je optimální pro pečení domácí pizzy. Použijte jej k pečení pizzy na plechu vloženém do páté vodící lišty/drážky. Pizza se peče na plechu na pizzu, který se zahřeje nad 350 °C. Více informací naleznete v kapitole Program Pizza.
FROZEN	**PROGRAM PRO MRAZENOU PIZZU** je optimální pro pečení hotové mrazené pizzy. Použijte jej k pečení mražené pizzy na plechu vloženém do 5. úrovně. Pizza se peče na plechu na pizzu, který se zahřeje nad 300 °C. Více informací naleznete v kapitole Program Pizza.
	POMALÉ PEČENÍ [2] Pro jemné, pomalé a rovnoměrné pečení masa, ryb a pečiva na jedné úrovni. Takový způsob pečení uchová větší podíl vody v masu, díky čemuž maso zůstane šťavnatější a měkčí a pečivo se rovnoměrně upeče/zezlátne. Používá se při rozptylu teplot od 140 °C do 220 °C.
	AIR FRY [1] Tento způsob pečení dodává jídlu křupavou kůrku bez přidání tuku. Je to zdravá verze přípravy "fast food", s nižším obsahem kalorií. Vhodné je pro malé kusy masa, ryb, zeleniny a dopředu připravené mražené výrobky (hranolky, kuřecí medailonky).

[1] *U těchto programů je možné použít gratinovací funkci (viz kapitola Začátek pečení).*

[2] *Používá se pro stanovení třídy energetické účinnosti podle normy EN 60350-1.*

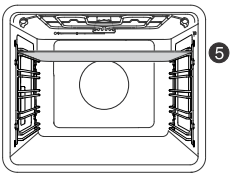
Hrychlé předehřátí

Některá jídla v režimu auto bake mají také funkci předehřívání. Nápis je zcela osvětlený. Po dosažení nastavené teploty se proces předehřívání zastaví a zazní zvukový signál. Na displeji se zobrazí **OPEn**. Otevřete dvířka a vložte jídlo. Program pak automaticky pokračuje v procesu pečení s vybranými nastaveními.

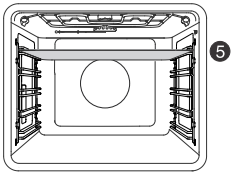
INFORMACE!
Když je nastavená funkce rychlé předehřívání, funkci odloženého startu nelze použít.

Program Pizza

Čerstvá pizza

1.	 Plech na pečení pizzy bezpodmínečně vložte do 5., nejvyššího vodítka.
2.	Zapněte troubu stisknutím on | off a vstupte do auto bake , nápis se rozsvítí.
3.	Přednastavená doba přípravy klasické pizzy je 3 min. 30 s. Chcete-li mít pizzu více nebo méně propečenou, upravte čas podle toho v rozmezí od 2 do 7 minut. Stisknutím tlačítka vstoupíte do nabídky nastavení času.
4.	Stlačením tlačítka **start | stop** spustíte program.
5.	Počkejte, až se trouba a pečící plech zahřejí na požadovanou teplotu. Zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí **OPEn**. Předehřátí trouby může trvat až 20 minut.
6.	Pomocí lopatky přeložte pizzu na plech na pečení pizzy a zavřete dvířka trouby. Pro optimální přípravu pizzu vždy umístěte do středu plechu. Pečení se spustí automaticky, když zavřete dvířka trouby.
7.	Vytáhněte pizzu pomocí lopatky hned, jak se na displeji odečte čas a zazní zvukový signál (na displeji se zobrazí End).
8.	Po upečení nechte plech s pizzou v troubě vychladnout na pokojovou teplotu. Potom jej můžete odstranit a vyčistit.

Mražená pizza

1.	 Plech na pečení pizzy bezpodmínečně vložte do 5., nejvyššího vodítka.
2.	Zapněte troubu stisknutím on | off, a vstupte do auto bake , otočte ovladačem a nápis **FROZEN** se rozsvítí.
3.	Stisknutím tlačítka vstoupíte do nabídky nastavení času. Otáčením ovladače upravíte čas. Čas pečení můžete upravit v závislosti na typu pizzy, a to v rozmezí 3 - 15 minut. Během pečení pizzu sledujte a dobu pečení upravte podle vlastní chuti. Doporučená doba pečení: • Margherita nebo pizza se sýrem: 3.30 min. • Klasická pizza se šunkou: 7.00 min • Pizza se zeleninou nebo mořskými plody: 10.00 min Ignorujte časy pečení uvedené na obalu mražené pizzy, které jsou určeny k běžnému pečení bez použití programu na pečení pizzy. Pizza se nemusí před použitím rozmrazovat.
4.	Stlačením tlačítka **start | stop** spustíte program. Postupujte stejně jako při pečení čerstvé pizzy v programu pro přípravu pizz.

INFORMACE!
Předehřátí trouby trvá přibližně 20 minut. Doporučujeme, abyste nejprve zapnuli troubu a nastavili program, a poté začali připravovat pizzu.

INFORMACE!

PEČENÍ NĚKOLIKA PIZZ ZA SEBOU
Chcete-li pokračovat v pečení další pizzy, nevypínejte troubu, ale po vyjmutí první pizzy z trouby dvakrát stiskněte tlačítko **start | stop**. Nechte troubu a pečící plech opět předehřát. Zazní zvukový signál a na displeji se objeví **OPEn**. Vložte další pizzu.
Pokud pečete několik pizz za sebou nenechávejte dvířka trouby otevřená.

INFORMACE!
Těsto na pizzu nechte kynout při pokojové teplotě alespoň 2 hodiny.
K usnadnění kynutí těsta můžete použít autoprogram 09.

VAROVÁNÍ!
Nikdy nevkládejte studený plech na pečení pizzy do horké trouby!

Před spuštěním programu pizza, vložte plech na pizzu do trouby vždy na 5. úroveň, aby program pizzy fungoval správně.

Pizzu vždy vyjměte pomocí lopatky z trouby hned, když se dopeče (čas na displeji je End).

Plech na pizzu vždy nechte vychladnout; nikdy se nedotýkejte horkého pečicího plechu.

Pizzu nekrájejte na plechu, protože můžete poškodit jeho povrch.

Zbytky jídla v troubě nebo na plechu mohou kvůli vysoké teplotě vytvořit kouř.

Po opakovaném používání se může plech na pizzu mírně pokřivit nebo změnit barvu. Nemá to vliv na funkčnost.

Před čištěním náčiní na pizzu nezapomeňte vychladit.

Horký plech na pečení pizzy nevystavujte studené vodě.

Trouba dosahuje během pečení vysokých teplot. Plech na pizzu se zahřeje na více než 350 °C. Během pečení s troubou a vybavením manipulujte opatrně, dokud nevychladnou. Během pečení se na displeji nezobrazuje teplota.

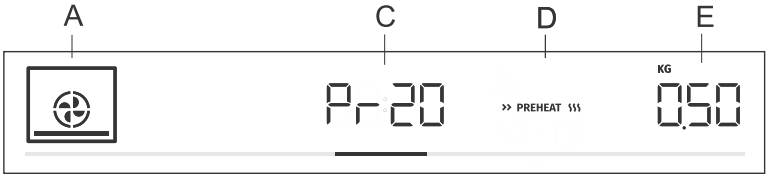
INFORMACE!
Pokud po skončení předehřívání nebudete pokračovat v pečení, trouba se po 15 minutách sama vypne.

Automatické programy

V automatickém režimu (auto bake) si můžete vybrat z několika automatizovaných programů (v závislosti na požadovaném pokrmu, zařízení navrhne optimální režim pečení, teplotu a dobu přípravy).

Dlouhým stlačením tlačítka (auto bake) se na displeji zobrazí automatické programy (viz tabulka). Pokud je to možné, tak nastavte také hmotnost pokrmu.
Zvolené nastavení potvrďte stlačením OVLADAČE. Pokud chcete spustit proces pečení, dotkněte se tlačítka **start | stop**. Na displeji se zobrazí přednastavené hodnoty.

INFORMACE!
V případě, že je spotřebič připojen k síti (viz kapitola Připojení k internetu přes Wi-Fi), dlouhým stisknutím tlačítka **(auto bake)** se aktivuje možnost dálkového ovládání trouby. V takovém případě se k receptům dostanete tak, že jednou stisknete tlačítko **on I off**.



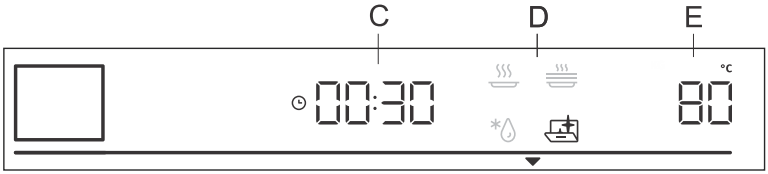
A systémy pečení
C kód automatického programu/doba programu
D Rychlé předehřívání
E vybrané množství

kód	Název programu	vybavení	Stupeň	Předehřívání	Otáčení
Pr01	**strojkové cukroví**	mělký plech na pečení	3	ano	ne
Pr02	**koláčky**	mělký plech na pečení	3	ano	ne
Pr03	**Piškotové těsto**	forma na pečení na roštu	2	ano	ne
Pr04	**pečivo z kynutého těsta**	mělký plech na pečení	2	ano	ne
Pr05	**koláč z listového těsta**	mělký plech na pečení	2	ano	ne
Pr06	**jablečný koláč**	forma na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr07	**jablečný závin**	mělký plech na pečení	2	ne	ne
Pr08	**čokoládové suflé**	forma na pečení na roštu	3	ano	ne
Pr09	**kynutí těsta**	mělký plech na pečení	2	ne	ne
Pr10	**chléb**	mělký plech na pečení	2	ano	ne
Pr11	**Vepřová pečeně**	menší plech na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr12	**pečené hovězí maso**	menší plech na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr13	**drůbež- celá**	rošt s plechem na zachytávání tuku	2	ne	po 2/3 doby pečení
Pr14	**drůbež - menší kusy**	rošt s plechem na zachytávání tuku	3	ne	po 2/3 doby pečení
Pr15	**masový závitek**	forma na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr16	**pečený hovězí steak**	rošt s plechem na zachytávání tuku	4	ne	po 2/3 doby pečení
Pr17	**maso - pomalu pečené**	menší plech na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr18	**pečená ryba**	rošt s plechem na zachytávání tuku	4	ne	po 2/3 doby pečení
Pr19	**pečené brambory-plátky (měsíčky)**	univerzální hluboký plech na pečení	3	ne	ne
Pr20	**zeleninové suflé**	forma na pečení na roštu	2	ne	ne
Pr21	**lasagne**	forma na pečení na roštu	2	ne	ne

INFORMACE!
U zvolených automatických programů je možno použít funkci gratin (viz kapitolu:Zahájení provozu).

extra bake VÝBĚR DOPLŇKOVÝCH FUNKCÍ (extra bake)

Delším dotykem tlačítka **extra bake** se na displeji zobrazí doplňkové funkce s přednastavenými hodnotami.



C doba provozu
D program
E přednastavená teplota

Otočte OVLADAČEM a vyberte program. Zobrazí se přednastavené hodnoty. Některé programy umožňují nastavit teplotu a dobu pečení.

INFORMACE!
Otáčením OVLADAČE můžete přepínat různé programy. Každé nastavení můžete potvrdit stlačením OVLADAČE.

P **Pyrolýza**
Funkce umožňuje automatické čištění trouby pomocí vysoké teploty, což vede k tomu, že zbytky tuků a jiných nečistot shoří a zpopelní se.

Rozmrazování
Používá se na pomalé rozmrazování mražených potravin (dortů, koláčů, pečiva, chleba, housek a hluboko zmraženého ovoce).
V polovině rozmrazování by měly být kusy otočeny, zamíchány a odděleny od sebe, když byly zmražený do většího kusu.

Ohřívání
Používá se na udržení teploty už připravených pokrmů. Můžete nastavit teplotu a čas začátku a konce ohřívání.

Ohřívání talířů
Používá se k ohřevu nádobí (talířů, hrnků) před podáváním jídla, aby se udrželo déle teplé. Můžete nastavit teplotu a čas začátku a konce ohřívání.

Zamykání tlačítek

Pro zapnutí dětské pojistky podržte (5 sekund) tlačítko světla . Na displeji se zobrazí **Loc**. Po opětovném dlouhém dotyku na tlačítko světla se pojistka vypne.

- Pokud je dětská pojistka aktivována bez využití funkce časovače (jsou zobrazeny pouze hodiny), potom trouba nebude pracovat.

- Pokud je dětská pojistka aktivována po nastavení funkce časovače, pak bude trouba pracovat normálně; avšak nebude možné změnit nastavení.
- Během zapnuté dětské pojistky nemůžete měnit režimy pečení ani dodatečné funkce. Vypnout je možné pouze pečení.
- Dětská pojistka zůstane aktivní po vypnutí trouby. Pro volbu nového režimu musíte nejprve deaktivovat dětskou pojistku.

Začátek pečení

Proces pečení spustíte zmáčknutím tlačítka **start | stop**.
Skutečná teplota se zobrazuje střídavě s nastavenou teplotou, až dokud se poprvé nedosáhne nastavené teploty. Symbol teploty nejdřív bliká, ale po dosažení požadované teploty zhasne.

INFORMACE!
Pokud není nastavena žádná časová funkce, zobrazí se na displeji doba trvání pečení. Když trouba dosáhne nastavené teploty, ozve se krátký zvukový signál.

▾▾▾ GRATIN ▾▾▾

Dodatečné gratinování
Funkci je možné spustit až po 10 minutách pečení (na displeji se zobrazí symbol ▾▾▾ GRATIN ▾▾▾ .
Stisknutím OVLADAČE vstoupíte do nastavení. Otočte OVLADAČEM na ▾▾▾ GRATIN ▾▾▾ a výběr potvrďte. Opět otočte OVLADAČEM a vyberte osvětlený nápis. Potvrdíte výběr. Od té chvíle je funkce aktivní. Na displeji se zobrazí doba pečení 10 minut (10:00).
Chcete-li změnit dobu trvání, stiskněte dvakrát OVLADAČ a otočením upravte čas (max. 30 min). Potvrdíte výběr.
Funkce se používá v poslední fázi, když nahoru na připravované jídlo přidáme polevu/posypku nebo chceme povrch ještě zapéct. Během gratinování se na připravovaném jídle vytvoří křupavá zlatožlutá kůrka, která ho ochrání před vysušením a zároveň mu dodá hezčí vzhled a lepší chuť.

INFORMACE!
Funkci můžete vypnout i během samotného pečení. Otočte OVLADAČ do pozice ▾▾▾ GRATIN ▾▾▾ Vyberte částečně osvětlený text a potvrďte jej stisknutím OVLADAČE.

Konec fungování a vypnutí trouby.

Provoz pozastavíte zmáčknutím tlačítka **start | stop**. Na displeji se zobrazí **End** a zazní zvukový signál. Po třech minutách se na displeji zobrazí aktuální čas.

INFORMACE!
Když je pečení ukončeno, přeruší se a vymažou všechna nastavení času na hodinách, kromě nastavení minutky. Na hodinách se zobrazí denní čas. Chladící ventilátor bude ještě chvíli pracovat.

Po dokončení používání trouby se může v liště nebo v zářezu pro sbírání kondenzátu (pod dvířky) nashromáždit voda. Lištu otřete houbičkou nebo hadříkem.

VÝBĚR OBECNÝCH NASTAVENÍ

Dlouhým zmáčknutím tlačítka **extra bake** se na displeji na několik sekund zobrazí **SEtt**, a pak se zobrazí nabídky všeobecných nastavení.

INFORMACE!
Selaa asetuksia kiertämällä NUPPIA. Vahvista jokainen asetus painamalla NUPPIA tai **start | stop**-näppäintä.

Zobrazení hodin
Otáčením OVLADAČE nastavte denní čas. Na displeji se zobrazí nápis **CLoc**. Po potvrzení si můžete vybrat zobrazování času ve 12 nebo 24 hodinovém formátu. Potvrďte a potom nastavte ještě denní čas. Nejdřív nastavte a potvrďte minuty, pak nastavte a potvrďte ještě hodiny.

Hlasitost zvukového signálu
Můžete si vybrat ze tří různých úrovní hlasitosti pípání. Otočením OVLADAČE vyberte nastavení **VoL** Potvrďte výběr a pak nastavte hlasitost. K dispozici jsou čtyři úrovně hlasitosti (žádná čárka – vypnutý zvuk OFF, jedna, dvě nebo tři čárky).

Jas displeje
Můžete si vybrat ze tří různých úrovní osvětlení displeje. Otočením OVLADAČE vyberte nastavení **brht** Potvrďte výběr a pak nastavte nižší nebo vyšší intenzitu. K dispozici jsou tři úrovně osvětlení (jedna, dvě nebo tři čárky).

Displej - noční režim
Táto funkce v noci (mezi 20.00 a 6.00) automaticky ztlumí osvětlení - z vyšší intenzity na nižší. Vyberte nastavení **nGht**. Otočením OVLADAČE vyberte možnost zapnout On nebo vypnout OFF.

Pohotovostní režim
Tato funkce zapíná nebo vypíná zobrazení denního času. Vyberte nastavení **hidE**. Otočením OVLADAČE vyberte možnost On (zapnout) nebo OFF (vypnout).

Automatické předehřívání
Tato funkce umožňuje automaticky přidat rychlé předehřívání k těm režimům pečení, které to umožňují.
Otočením OVLADAČE vyberte nastavení **Auto**. Zvolte zapnutí On nebo vypnutí OFF.

Sabbath
Funkce Sabbath umožňuje, aby jídlo zůstalo v troubě teplé, aniž by se trouba musela zapnout nebo vypnout.
Otáčením OVLADAČE zvolte nastavení **SAbb**. Zvolte zapnutí On nebo OFF.
Nastavte délku trvání (od 24 do 72 hodin) a teplotu. Každý výběr můžete potvrdit stlačením OVLADAČE.
Pokud chcete, aby světlo v troubě celou tuto dobu svítilo, zapněte jej dotknutím se symbolu .
Dotykem tlačítka **start | stop** se začne odpočítávat čas. Na displeji se zobrazí nápis **SAbb**.
Všechny zvuky a provoz jsou vypnuty kromě tlačítka **on | off**.

INFORMACE!
V případě výpadku elektrické energie se režim Shabbat zruší a trouba se vrátí zpět do počátečního stavu.

Wi-Fi (v závislosti na modelu)
Je funkce, která zapne nebo vypne spotřebič od připojení k Wi-Fi. Vyberte nastavení **Conn**. Otočením OVLADAČE vyberte možnost On (zapnout) nebo OFF (vypnout).

Tovární nastavení
Tato funkce umožňuje obnovit tovární nastavení zařízení. Na displeji se zobrazí nápis **FAct**. Otočením OVLADAČE zvolte rES. Pro potvrzení držte tlačítko **start I stop** až do konce animace.

VAROVÁNÍ!
Po výpadku elektrické energie nebo vypnutí spotřebiče se nastavení dalších funkcí uchová ještě několik minut. Po této době se všechna nastavení, kromě zvukového signálu a jasu, vrátí na výchozí hodnoty.

Připojení k internetu (Wi-Fi)

Trouba je vybavena modulem pro bezdrátové spojení se sítí Wi-Fi , které umožňuje propojení spotřebiče a mobilního zařízení, např. chytrého telefonu nebo tabletu. Propojení umožňuje kontrolu trouby na dálku a dálkové ovládání některých jejích funkcí. Na mobilním zařízení musíte mít nainstalovanou aplikaci **Connectlife** a zaregistrovaný uživatelský účet (viz kapitola Propojení spotřebiče s mobilním zařízením).

VAROVÁNÍ!
Dálkové ovládání spotřebiče přes mobilní zařízení nemůže nahradit osobní kontrolu procesu pečení v troubě. Vždy pravidelně a osobně kontrolujte skutečný proces pečení uvnitř trouby.

Propojení spotřebiče s mobilním zařízením

Aplikace **Connectlife** je k dispozici na distribučních místech "Apple App Store" a "Google Play Store".

INFORMACE!
Pro dodatečnou pomoc a informace navštivte webové stránky **www.connectlife.io** pro další informace, funkčnost a podporu pak webové stránky **www.connectlife.io/getstarted**.

1. Stáhněte si aplikaci Connectlife na vaše mobilní zařízení a spusťte aplikaci.
2. Zvolte „Začátek používání“ a postupujte dle pokynů při registraci účtu. Pokud účet už máte, zvolte „Přihlášení“ a nejprve se přihlaste.
3. Na troubě musí být povolen a být k ní připojen Wi-Fi modul (viz kapitola Nastavení Wi-Fi modulu).
4. V aplikaci běžte na „Spotřebiče“ a zvolte „Přidat spotřebič“ nebo tlačítko „+“.
5. Postupujte podle pokynů v aplikaci a začněte s pečením.

Nastavení Wi-Fi modulu

INFORMACE!
Pokud toto nastavení není k dispozici, není vaše trouba vybavena Wi-Fi modulem a nepodporuje připojení k internetu.

Pokud je Wi-Fi modul povolen a nastavení připojení je úspěšně provedené a spárované, je možné troubu kontrolovat a ovládat pomocí mobilního zařízení a aplikace Connectlife.

Dlouhým zmáčknutím tlačítka **extra bake** se na displeji na několik sekund zobrazí **SEtt**, a pak se zobrazí nabídky všeobecných nastavení.

INFORMACE!
Otáčením OVLADAČE můžete přepínat různá nastavení. Každé nastavení můžete potvrdit stlačením OVLADAČE.

1. Zapnutí a vypnutí Wi-Fi modulu
Funkce zapne nebo vypne fungování spotřebiče s připojením k Wi-Fi. Nachází se pod označením **Conn**. Stisknutím OVLADAČE se na displeji zobrazí WF. Volbu znovu potvrďte stlačením OVLADAČE.

Otočením OVLADAČE vyberte možnost zapnout On a výběr potvrďte. Wi-Fi symbol bliká, resp. svítí.

Chcete-li připojení vypnout a vrátit se do předchozí nabídky, zvolte OFF.

2. Nastavení připojení Wi-Fi modulu
Pro nastavení spojení mezi Wi-Fi modulem a lokální sítí v nabídce **Conn** zvolte nastavení **SEt**. Otočte OVLADAČEM a výběr potvrďte. Symbol Wi-Fi bliká v plné intenzitě.

Opětovným stisknutím OVLADAČE se na displeji se zobrazí **CSEt**.. Otočte OVLADAČEM a vyberte On. Potvrďte výběr.
Zařízení vytvoří místní přístupový bod, který lze použít ke konfiguraci parametrů pro přístup k síti prostřednictvím aplikace **Connectlife**(postupujte podle pokynů v aplikaci).

INFORMACE!
Nastavení začne být viditelné, až bude schválen Wi-Fi modul a vytvořeno spojení s přenosným zařízením.

3. Spojení mobilního zařízení a trouby prostřednictvím serveru
V nabídce **Conn** vyberte nastavení **Par** a výběr můžete potvrdit zmáčknutím OVLADAČE.

Chcete-li připojit další mobilní zařízení, otočte OVLADAČ a vyberte nastavení **PAIr**. Výběr potvrďte stisknutím OVLADAČE, aby se trouba připojila k vašemu mobilnímu zařízení, což vám umožní mít přehled o provozu trouby (monitorování).

Pokud zvolíte nastavení **UPA** se přístup k troubě a spojení se serverem.

(Chcete-li pokračovat v procesu, postupujte podle pokynů v aplikaci **Connectlife**).).

4. Spravování dálkového ovládání trouby
Je-li Wi-Fi modul schválen a nastavení připojení a spárování proběhlo úspěšně, je možné troubu ovládat a kontrolovat pomocí mobilního zařízení a aplikace **Connectlife**.

V nabídce **Conn** vyberte nastavení **rEn** a výběr můžete potvrdit zmáčknutím OVLADAČE.

V nabídce **rEEn** otočte OVLADAČEM a vyberte nastavení On, abyste povolili dálkové ovládání trouby a výběr potvrďte stisknutím **start | stop**. Současně se na ovládací jednotce rozsvítí symbol **REMOTE**, který signalizuje možnost dálkového ovládání prostřednictvím aplikace **Connectlife**.
.Chcete-li vypnout dálkové ovládání, vyberte v nabídce **rEEn** možnost OFF a potvrďte výběr.

INFORMACE!
Pro přístup do nabídky správy dálkového ovládání lze použít i zkratku. Když je modul Wi-Fi aktivován a nastavení připojení bylo úspěšně provedeno a sladěno, dlouhým stisknutím tlačítka **auto bake** se aktivuje výběr dálkového ovládání trouby **rEEn**.

INFORMACE!
Některé funkce při vzdáleném přístupu nejsou z bezpečnostních důvodů k dispozici.

- Pokud je trouba v pohotovostním režimu a otevřete dvířka trouby, je třeba zopakovat volbu dálkového ovládání.
- Pokud během pečení otevřete dvířka, možnost dálkového ovládání trouby se vypne.
- Jakákoliv aktivita uživatele na ovládací jednotce automaticky vypne možnost dálkového ovládání trouby.
- Vypnutí trouby je jediná možnost, která je povolena bez ohledu na to, zda je dálkové ovládání povoleno či nikoliv.

VAROVÁNÍ!
Vždy zajistěte, aby byla trouba používána správně a v souladu s pokyny, zejména když používáte dálkové ovládání. Nezapínejte troubu pomocí vzdáleného přístupu, pokud si nejste jisti, co přesně se v troubě nachází.

Wi-Fi status	Wi-Fi symbol na obrazovce
Wi-Fi není povoleno.	Symbol Wi-Fi se na displeji nezobrazuje.
Wi-Fi je povoleno, spojení se vytváří přes server.	Ikonka Wi-Fi svítí poloviční intenzitou a bliká.
Wi-Fi je povoleno, je ve stavu nastavování nebo vytváření spojení.	Symbol Wi-Fi svítí plnou intenzitou a bliká.
Wi-Fi je povoleno, není spojení se serverem.	Symbol Wi-Fi svítí poloviční intenzitou.
Wi-Fi je povoleno, spojení se serverem je úspěšné.	Symbol Wi-Fi svítí v plné intenzitě.
Dálkové ovládání trouby není povoleno.	Symbol REMOTE na displeji nesvítí.
Dálkové ovládání trouby je povoleno.	REMOTE na displeji svítí v plné intenzitě.

Obecné rady k pečení

- Během pečení z trouby odstraňte všechno nepotřebné příslušenství.
- Používejte příslušenství z materiálů odolných vůči vysokým teplotám a proti rozbití (přiložené plechy, smaltované nádobí, nádoby z varného skla). Světlé materiály (nerezová ocel nebo hliník) odrážejí teplo, a proto se v nich potraviny hůře tepelně zpracovávají.
- Plechy vždy vkládejte až do konce vodicích lišt. Když pečete na roštu, pokládejte pokrmy vždy do jeho prostředku.
- Pro co nejlepší přípravu potravin doporučujeme, abyste dodržovali pokyny uvedené v tabulce pro přípravu jídel. Zvolte nižší uvedenou teplotu a nejkratší uvedenou dobu pečení, a poté výsledek zkontrolujte a po dopečení dle potřeby změňte nastavení.
- Pokud to není nutné, neotvírejte během pečení dvířka.
- Neumisťujte plechy přímo na dno trouby.
- Během fungování spotřebiče nepoužívejte univerzální hluboký plech pro pečení na 1. úrovni trouby.
- Nezakrývejte dno trouby ani rošt alobalem.
- U delších programů pečení můžete troubu vypnout zhruba 10 minut před koncem doby pečení a využít akumulované teplo.
- Formy na pečení vždy pokládejte na pečicí rošt.
- Pokud pečete na několika úrovních zároveň, vložte univerzální hluboký plech na nižší úroveň.
- U receptů ze starších kuchařských knih použijte program spodního i horního ohřevu (klasika) a o 10 °C nižší teplotu, než je uvedená v receptu.
- Pokud použijete pečicí papír, musí být odolný vůči vysokým teplotám. Vždy ho ustřihněte tak, aby byl velký tak akorát. Jeho použití zabraňuje připékání jídla na plech a pokrm se díky němu z plechu snáze odstraňuje.
- Při pečení větších kusů masa nebo pečiva s vyšším obsahem vody v troubě vznikne větší množství páry, která může na dvířkách trouby zkondenzovat. To je normální jev, který nemá vliv na fungování spotřebiče. Po dopečení otřete dvířka a sklo dvířek dosucha.
- Když pečete přímo na pečícím roštu, vložte o úroveň níže univerzální hluboký plech jako odkapávací nádobu.

Rychlé předehřívání trouby: Troubu předehřívejte, pouze je-li to uvedeno v receptu nebo v tabulce tohoto návodu k použití. Pokud používáte předehřívání, nevkládejte pokrm do trouby, dokud není trouba zcela rozehřátá, leda že by tak stálo ve vašem receptu. Teplota má na konečný výsledek velký vliv. Předehřátí se doporučuje u jemného masa (filé) a u kváskového či piškotového těsta, kterým stačí kratší doba pečení. Při zahřívání prázdné trouby se spotřebuje velké množství energie, proto vám doporučujeme, abyste – pokud je to jen trochu možné – připravovali více pokrmů za sebou nebo najednou.

Pomalé pečení: Umožňuje kontrolovanou přípravu pokrmů při nižších teplotách. Šťáva z masa se rovnoměrně rozlije a maso zůstane šťavnaté a jemné. Je vhodná pro jemné kousky masa bez kosti. Maso předem na vysokou teplotu ze všech stran důkladně opečte na pánvi.

Tabulka pečení

Údržba a čištění

VAROVÁNÍ!
Před čištěním spotřebič vypněte z elektrické sítě a počkejte, než vychladne.

Děti nesmí čistit zařízení nebo vykonávat údržbu bez řádného dohledu.

Kvůli snazšímu čištění jsou vnitřek trouby a plechy potažené speciálním smaltem, který má hladký a odolný povrch.

Spotřebič pravidelně čistěte, a teplou vodou a prostředkem pro ruční mytí nádobí ihned odstraňujte větší špínu a vodní kámen. Používejte čistý měkký hadřík nebo houbičku.

Vnějšek spotřebiče: horkou mydlinkovou vodou a měkkým hadříkem odstraňte nečistoty a povrch otřete dosucha.

Vnitřek spotřebiče: Pro tvrdošíjnou či velmi zaschlou špínu použijte běžná čistidla na trouby. Po použití těchto prostředků spotřebič důkladně otřete mokrým hadříkem, abyste odstranili veškeré zbytky čisticích prostředků.

Příslušenství a lišty: čistěte horkou mydlinkovou vodou a vlhkým hadříkem. V případě velmi zaschlé špíny doporučujeme předem namočit a použít kartáček.

V případě neuspokojivých výsledků s čištěním proces čištění zopakujte.

Náčiní na pizzu: po každém použití ochlaďte a vyčistěte horkou mýdlovou vodou a měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo drsné čistící prostředky. Při běžném používání se mohou vyskytnout drobné barevné rozdíly. Jedná se o běžný jev, který nemá vliv na provoz spotřebiče.

INFORMACE!
Nikdy nepoužívejte agresivní či abrazivní čisticí prostředky (drsné houbičky a čisticí přípravky, odstraňovače rzi, špachtle na sklokeramické desky).

Vybavení trouby, s výjimkou náčiní na pizzu, lze mýt v myčce nádobí.

Zbytky jídla (tuky, cukry, bílkoviny) se mohou během používání spotřebiče vznítit, proto před každým použitím odstraňte hrubou špínu z vnitřku trouby a z příslušenství.

Automatické čištění trouby - pyrolýza

Tato funkce umožňuje použitím vysoké teploty jednoduché čištění vnitřního prostoru trouby a některého dodávaného příslušenství. Během čištění se zbytky tuku a jiné nečistoty spálí na popel.

K dispozici jsou tři stupně pyrolýzy (intenzity čištění) s různou dobou trvání:

Stupeň	Intenzita čištění	Užitečnost čištění	Trvání programu
1	rychlé čištění	na menší nečistoty	2 hodiny
2	středně intenzivní čištění	pro viditelně větší nečistoty	2 hodiny 15 min
3	intenzivní čištění	pro zaschlejší a starší nečistoty	2 hodiny 30 min
POZNÁMKA: Čím je nečistota odolnější, tím vyšší stupeň intenzity je nutno zvolit.			

Příprava na pyrolytické čištění

Během běžného používání trouby doporučujeme čištění pyrolýzou jednou měsíčně.

- Odstraňte všechny viditelné nečistoty a zbytky jídla zevnitř trouby.
- Čištění pomocí pyrolýzy vždy zapínejte, když je spotřebič vychladlý.
- Možné je i čištění přiloženého příslušenství: univerzálního hlubokého pekáče, mělkého pekáče a vodicích lišt.
- Vybavení vložte do drážky druhé nebo třetí úrovně vodicích lišt, nikdy do první úrovně.
- Po dokončení pyrolýzy vychladlé vybavení očistěte horkou mydlinkovou vodou a vlhkým hadříkem.
- Pokud čistíte výsuvná vodítka, po dokončení procesu čištění je několikrát vytáhněte a vyjměte.

INFORMACE!

Pro lepší výsledek čištění doporučujeme troubu a vybavení čistit zvlášť. Pokud během procesu pyrolýzy v troubě čistíte i vybavení, nebude vnitřek trouby po ukončení procesu úplně čistý.

Pokud s konečným výsledkem čištění nejste spokojeni, doporučujeme proces zopakovat.

VAROVÁNÍ!

Následkem automatického čištění pyrolýzou může vnitřek prostoru a příslušenství trouby změnit barvu a ztratit lesk. Pyrolytická výsuvná vodítka mohou zežloutnout, stát se hlučnějšími a tužšími, ale po opakovaném použití budou opět fungovat hladce a bezhlučně. To nemá vliv na funkčnost trouby nebo příslušenství.

1. Dotykem tlačítka **extra bake** se na displeji zobrazí doplňkové funkce. Otočte OVLADAČEM tak, aby se symbol a značka **P** rozsvítily a výběr potvrďte. Na displeji se zobrazí tři úrovně. Otočením OVLADAČE vyberte stupeň čištění. Čím je nečistota odolnější, tím vyšší stupeň intenzity je nutno zvolit. Střední úroveň je přednastavená.
Potvrďte vybrané nastavení stisknutím OVLADAČA. Stiskněte tlačítko **start I stop** . Čas se začne odpočítávat.

2. Dvířka trouby se po určité době z důvodu větší bezpečnosti automaticky uzamknou. Na displeji se zobrazuje nápis **Loc** .

3. Po skončení programu se na displeji zobrazí **End** a zazní zvukový signál.

- Když je proces čištění pyrolýzou dokončen a trouba dostatečně ochlazená, tak se dvířka automaticky odemknou.
- Zcela vychladlý vnitřek trouby otřete horkou mydlinkovou vodou a měkkým hadříkem, abyste odstranili případné zbytky (např. popel).

VAROVÁNÍ!
Během procesu pyrolýzy se mohou uvolňovat nepříjemné pachy a kouř, vycházet mohou i dráždivé výpary a plyny. Během procesu se proto postarejte o dobré odvětrávání prostoru, kde není doporučeno déle se zdržovat. Nedovolte dětem a domácím mazlíčkům, aby se zdržovaly v blízkosti trouby.

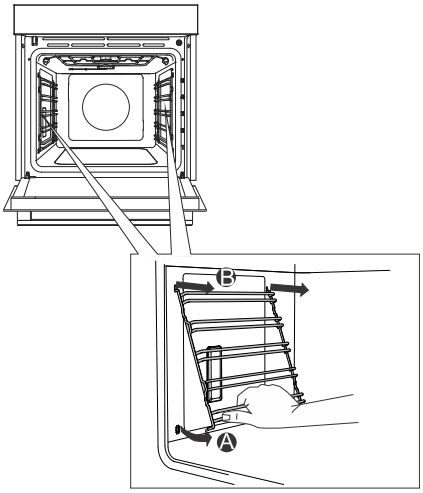
Zbytky jídla a mastnoty se mohou během procesu pyrolýzy vznítit, proto před spuštěním tohoto procesu z vnitřku trouby odstraňte všechny nečistoty.

Během procesu čištění pyrolýzou se vnitřek spotřebiče výrazně zahřívá. Nedotýkejte se dvířek trouby a na madlo dvířek nikdy nevěste hořlavé předměty, jako jsou například kuchyňské utěrky.

Když jsou dvířka zamčená (během provádění pyrolýzy a ve fázi ochlazování spotřebiče po dokončení procesu), nesnažte se je otevřít! Může dojít k přerušení procesu čištění a hrozí popálení!

Malá zvířata, resp. domácí mazlíčci mohou být na případné výpary velmi citliví. Doporučujeme vám, abyste je během procesu pyrolýzy odnesli pryč z prostoru a po dokončení procesu prostor důkladně vyvětrali.

Odstranění drátěných a fixních vytahovacích lišt.

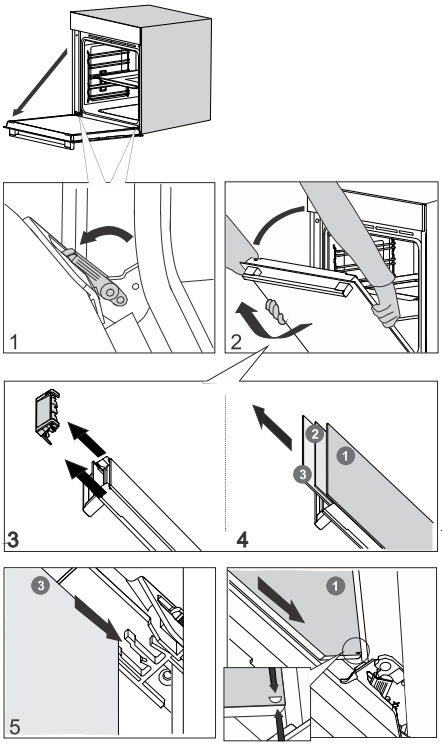


A Držte spodní stranu lišt a vytáhněte je doprostřed prostoru trouby.

B Vyjměte je z otvorů navrchu.

INFORMACE!
Při vyjímání lišt dávejte pozor na to, abyste nepoškodili smalt.

Odstraňování a umisťování dvířek a skla dvířek



1 Nejdřív úplně otevřete dvířka (co nejvíce to půjde).

2 Dvířka trouby jsou spojena s panty speciálními držáky, kde jsou i bezpečnostní páčky. Bezpečnostní páčky otočte směrem ke dvířkům o 90°. Dvířka pomalu zavírejte až do úhlu 45° (vzhledem k zavřené poloze dvířek) a pak je nadzvedněte a vytáhněte.

Skla dvířek můžete vyčistit i z vnitřní strany, ale je nutné je sundat z dvířek spotřebiče. Postupujte nejprve podle bodu č. 2, ale nesundávejte je.

3 Odstraňte přívod vzduchu. Rukama uchopte levou a pravou stranu dvířek. Odstraňte jej tak, že ho lehce přitáhnete směrem k sobě.

4 Uchopte sklo dvířek na horním okraji a vyjměte ho. Totéž proveďte i s druhým a třetím sklem (v závislosti na modelu).

5 Skla znovu vraťte na místo v opačném pořadí.

INFORMACE!
U výměny dvířek dodržujte opačný postup. Jestli se dvířka neotvírají nebo nezavírají pořádně, ujistěte se, že stupínky pantů jsou v rovině s lůžky pantů.

VAROVÁNÍ!
Panty na dvířkách spotřebiče se mohou zavírat s použitím velké síly. Při umisťování a sundávání dvířek spotřebiče proto vždy otočte obě bezpečnostní páčky až na doraz.

Měkké otvírání a zavírání dvířek
(V závislosti na modelu)

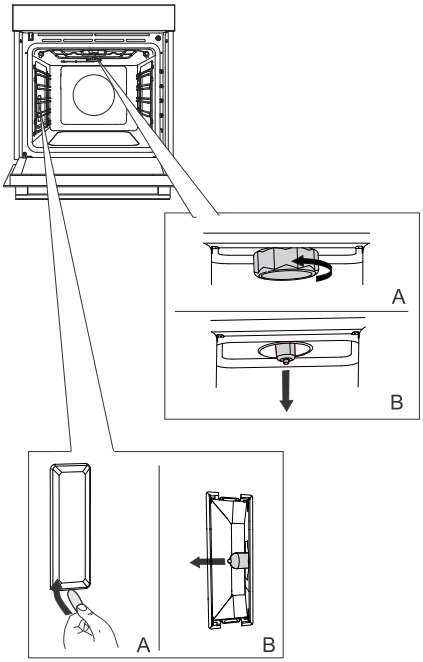
Dvířka trouby jsou vybavena systémem, který tlumí pohyb zavírání dvířek. Umožňuje jednoduché, tiché a jemné otvírání a zavírání dvířek. Jemný pohyb (do úhlu 15° vzhledem k otevřené pozici dvířek) stačí na to, aby se dvířka automaticky a měkce zavřela.

VAROVÁNÍ!
Pokud vyvinete velikou sílu na zavření dveří, efekt systému bude redukován nebo nebude zajištěna jeho bezpečnost.

Výměna žárovky

Žárovka je spotřební materiál a záruka se na ni nevztahuje. Před výměnou žárovky z trouby odstraňte všechno nádobí.

Halogenová žárovka: G9, 230 V, 25 W



1 Odšroubujte a odstraňte poklop (v protisměru hodinových ručiček). Vytáhněte halogenovou žárovku.

2 Plochou plastovou pomůckou odstraňte poklop. Vytáhněte halogenovou žárovku.

INFORMACE!
Dejte pozor, abyste nepoškodili smalt. Používejte ochranné pomůcky, abyste se nepopálili.

VAROVÁNÍ!
Žárovku vyměňujte výhradně tehdy, je-li spotřebič vypojený z elektrické sítě.

Tabulka odstraňování poruch a chyb

Speciální varování a hlášení závad

V záruční době může vykonávat opravy výhradně servisní středisko oprávněné výrobcem.

Před jakýmikoliv opravami se ubezpečte, že je zařízení odpojeno od elektřiny vytažením vypínače nebo vytáhnutím napájecího kabele ze zásuvky.

Neoprávněné zásahy a opravy spotřebiče mohou způsobit riziko rány elektrickým proudem a nebezpečí zkratu, proto je neprovádějte. Přenechte tuto práci odborníkovi, resp. servisnímu technikovi.

V případě menších poruch ve fungování tohoto spotřebiče si v tomto návodu ověřte, zda můžete jejich příčinu odstranit sami.

Pokud spotřebič nefunguje z důvodu nesprávného ovládání či manipulace, není návštěva opraváře ani v době trvání záruky bezplatná.

Návod k použití uschovejte pro případné pozdější použití či pro budoucího majitele spotřebiče.

V následující tabulce je několik rad ohledně řešení běžných problémů.

Problém/chyba	Příčina
Pojistka se často vyhazuje.	Zavolejte servisního technika.
Světlo na zařízení sporáku nefunguje.	Výměna žárovky v troubě je popsaná v kapitole Výměna žárovky.
Ovládací jednotka nereaguje, text na displeji zamrznul.	Odpojte na několik minut spotřebič ze sítě (odšroubujte jistič nebo vypněte hlavní spínač), poté ho znovu zapojte do sítě a zapněte troubu.
Displej zobrazuje chybu ErrX. Je-li číslo chyby dvoumístné, zobrazí se ErXX.	Došlo k chybě ve fungování elektronického modulu. Vypněte na několik minut spotřebič ze sítě. Pokud se chyba zobrazuje i nadále, zavolejte do servisu.
Pizza je nedopečená.	Prodlužte dobu pečení o několik sekund. I malý rozdíl může mít výrazný vliv na zapečení.
Pizza je příliš propečená.	Po uplynutí času jste pizzu hned nevytáhli z trouby. Zkraťte dobu pečení o několik vteřin. I malý rozdíl může mít výrazný vliv na zapečení.
Spodní část pizzy je příliš propečená.	Použití nevhodné mouky. Aby se těsto nelepilo, použijte mouku vhodnou na pečení pizzy - semolinu. Těsto na pizzu před vyválením musí mít vždy pokojovou teplotu.
Předehřátí trouby v programu na pizzu trvá více než 20 minut.	Pokud je trouba připojena k systému s nestabilním napětím nebo napětím nižším než 230 V, tak se časy předehřívání prodlouží až o 30 min.

Pokud se vám navzdory dodržování výše uvedených rad nepodařilo poruchu odstranit, obraťte se na autorizovaný servis. Odstranění poruch nebo reklamace, které vzniknou následkem nesprávného zapojení či používání spotřebiče, do záruky nespadají. Náklady na opravu v tomto případě hradíte sami.

Likvidace

Obal je vyroben z ekologicky šetrných materiálů, které je možno recyklovat, zlikvidovat nebo zničit bez jakéhokoli ohrožení životního prostředí. Obalové materiály jsou pro tyto účely odpovídajícím způsobem označeny.

Symbol na výrobku nebo jeho balení označuje, že se s výrobkem nemá zacházet jako s běžným odpadem z domácností. Výrobek je potřebné odevzdat do autorizovaného centra sběru pro zpracování odpadu z elektrických nebo elektronických zařízení.

Správná **likvidace** výrobku pomůže zabránit vzniku nepříznivých účinků na životní prostředí a zdraví osob, k nimž by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace výrobku. Podrobné informace o likvidaci a zpracování výrobku vám na požádání poskytne příslušný místní orgán, který má na starost zacházení s odpadem, váš poskytovatel služeb likvidace odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Vyhrazujeme si právo na případné změny a chyby v návodu k použití.

Informace o shodě

Typ rádiového zařízení:	Wi-Fi modul
Pracovní frekvenční rozsah:	2,412 GHz - 2,472 GHz
Maximální vysílací výkon	17,7 dBm EIRP
Maximální zisk antény:	2,7 dBi
Bluetooth	
Frekvenční rozsah:	2402 ~ 2480 MHz
Výstup nosiče:	10.00 dBm
Typ emise:	F1D

nebo

Typ rádiového zařízení:	Modul HLW3215-TG
Wi-fi	
Pracovní frekvenční rozsah:	2.400GHz - 2.4835 GHz
Maximální vysílací výkon	≤10dBm/MHz (EIRP) (Zisk antény 10dBi)
Maximální zisk antény:	Zisk: 0 dBi
Bluetooth	
Frekvenční rozsah:	2.400GHz - 2.4835 GHz
Výstup nosiče:	6 dBm (≤10 dBm)
Typ emise:	F1D

Společnost tímto prohlašuje, že toto zařízení s funkcí Connectlife splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/ EU. Podrobné prohlášení o shodě naleznete na webové adrese https://auid.connectlife.io na stránce vašeho zařízení mezi dalšími dokumenty.

Test jídla

EN60350-1: Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.
Plech na pečení vždy umístěte do konečné polohy na drátovém vodítku. Umístěte koláč ve formě podle obrázku.

* Spotřebič předehřívejte až na požadovanou teplotu. Nepoužívejte režim rychlého předehřívání
** Předehřejte troubu po dobu 10 minut. Nepoužívejte režim rychlého předehřívání
*** Otočte po 2/3 doby pečení.

PEČENÍ						
Pokrm	vybavení	umístění formy na pečení		°C	min	
sušenky - jednoúrovňové	mělký plech na pečení		3	150	25-40	
sušenky - jednoúrovňové	mělký plech na pečení		3	135 **	35-50	
sušenky - dvouúrovňové	mělký plech na pečení		2, 4	140 **	25-40	
sušenky - trojúrovňové	mělký plech na pečení		1, 4, 5	135	45-60	
koláče - jednoúrovňové	mělký plech na pečení		3	160-170 **	20-30	
koláče - jednoúrovňové	mělký plech na pečení		3	155 **	20-30	
koláče - dvouúrovňové	mělký plech na pečení		1,5	140 **	30-45	
koláče - trojúrovňové	mělký plech na pečení		1, 3, 5	140-150	30-50	
Piškotové těsto	2 x kulatá forma pro pečení, průměr 26 cm /rošt		2	150	45-55	
Piškotové těsto	2 x kulatá forma pro pečení, průměr 26 cm /rošt		2	160	45-55	
piškotový dort - dvouúrovňová	2 x kulatá forma pro pečení, průměr 26 cm /rošt		2, 4	170 *	45-55	
jablečný koláč	2 x kulatá forma pro pečení, průměr 20 cm /rošt		2	160 **	70-120	
jablečný koláč	2 x kulatá forma pro pečení, průměr 20 cm /rošt		2	160	70-120	
GRILOVÁNÍ						
opečený chléb	Rošt		5	max	4-7	

Pokračování tabulky z předchozí stránky

PEČENÍ						
burgery	rošt + plech pro zachycení tuku		5	230	25-40 ***	

gorenje

942824-a17

CE